



June 18, 2020

Kính gửi các gia đình trường Công lập Portland,

Tôi viết thư này để thông báo về việc phát triển kế hoạch mới nhất của năm học 2020-2021. Nhóm Hoạch định Mở cửa trường trở lại của chúng tôi đã lên kế hoạch gồm ba tình huống có thể áp dụng cho năm học mới: học sinh đến trường học trực tiếp; học trực tuyến ở nhà xen lẫn với học trực tiếp; và hoàn toàn học trực tuyến ở nhà. Chúng tôi sẽ quyết định chọn một tình huống vào đầu tháng 8, khi chúng tôi biết thêm về tình trạng sức khỏe cộng đồng liên quan đến COVID-19 và hướng dẫn của Bộ Giáo dục Maine (MDOE).

Mọi kế hoạch của chúng tôi đều đặt sức khỏe và sự an toàn của học sinh, nhân viên và cộng đồng là ưu tiên hàng đầu. Bất kể việc học sinh đến trường hoàn toàn hay bán phần, chúng tôi sẽ thúc đẩy thực hành vệ sinh cá nhân cho học sinh và nhân viên, chẳng hạn như rửa tay và đeo khẩu trang hoặc phương cách che mặt khác, và dán các dấu hiệu khuyến khích các thực hành đó. Chúng tôi sẽ tăng cường làm sạch, khử trùng và thông gió trong các tòa nhà, thúc đẩy việc giãn khoảng cách và hạn chế việc chia sẻ các mặt hàng từ thực phẩm, đồ dùng học tập và đồ chơi đến các thiết bị điện tử. Chúng tôi cũng sẽ sử dụng cách thức kiểm tra triệu chứng hàng ngày và có kế hoạch khi học sinh hoặc nhân viên bị bệnh, như đóng cửa và khử trùng khu vực trong thời gian ít nhất 24 giờ. Ngoài ra, chúng tôi sẽ sử dụng không gian ngoài trời để đảm bảo an toàn, sức khỏe và học tập, khi có thể.

Tất cả các kế hoạch của chúng tôi đều dựa trên các giá trị cốt lõi của Trường Công lập Portland và phù hợp với bốn mục tiêu Hứa hẹn của Portland. Mỗi kế hoạch được thiết lập để giảm thiểu khoảng cách học tập (Công bằng), tăng cường sức khỏe và hiệu quả tập thể (Con người), hỗ trợ kết nối và sức khỏe cảm xúc xã hội (Toàn học sinh) và nâng cao các tiêu chuẩn thiết yếu (Thành tích). Mọi kế hoạch sẽ ưu tiên cho những học sinh bị thiệt thòi nhất để đảm bảo các em có thể thành công trong bất kỳ tình huống nào.

Dưới đây là một số điểm nổi bật của ba tình huống tiềm năng cho trường học vào mùa thu này:

Đến trường học trực tiếp hoàn toàn: Tình huống này sẽ được áp dụng nếu không có chỉ thị cách xa xã hội ngăn tất cả học sinh và nhân viên trở lại trường. Tuy nhiên, những kế hoạch này sẽ không chỉ đơn giản là trở lại bình thường. Chúng tôi không chỉ sử dụng các biện pháp an toàn chủ động, cẩn thận, mà kế hoạch này còn kêu gọi cải thiện cách chúng tôi đến trường, theo cách kết nối mỗi học sinh với một cố vấn để đảm bảo mỗi học sinh được biết và được cung cấp việc học cá nhân. Ngoài ra, học sinh lớn tuổi hơn sẽ có tùy chọn cho các lựa chọn học tập trực tuyến không đồng bộ. Thêm vào đó, chúng tôi sẽ phát triển chương trình hướng dẫn và lập trình ngày nghỉ tuyệt để sử dụng những ngày đó thành ngày hướng dẫn.

Học trực tiếp kết hợp với học trực tuyến: Tình huống kết hợp giữa việc đến trường và học trực tuyến sẽ được áp dụng nếu có chỉ thị giãn cách xã hội chỉ cho phép hướng dẫn trực tiếp từ 20 đến 50 phần trăm lượng học sinh vào một ngày nhất định. Mỗi trang web của trường sẽ triển khai các cách thức an toàn chuyên sâu, phù hợp với hướng dẫn từ Trung tâm kiểm soát dịch bệnh Hoa Kỳ (CDC) và phù hợp với độ tuổi phát triển của học sinh trong từng trường.

Trong tình huống này, chỉ một số học sinh có tùy chọn ban đầu đi học trực tiếp trong các nhóm nhỏ hơn do các nhân viên nhất quán hướng dẫn tối đa trong 2 ngày mỗi tuần. Học theo các nhóm nhỏ hơn sẽ buộc học sinh học trực tiếp theo lịch trình luân phiên - Thứ Hai và Thứ Ba đối với một số học sinh; Thứ Năm và Thứ Sáu cho những học sinh khác; với Thứ Tư dành để làm việc chung và soạn giáo án của nhân viên, liên lạc với học sinh

và gia đình, và vệ sinh khử trùng phòng học. Lập trình trong trường sẽ chỉ trên cơ sở nửa ngày học. Học sinh sẽ tiếp tục học trực tuyến khi không đến trường..

Thời gian đầu, với sự kéo giãn khoảng cách, đến trường sẽ chỉ dành cho các nhóm học sinh cụ thể có lợi nhất từ việc học trực tiếp. Những nhóm học sinh này bao gồm tất cả học sinh từ mẫu giáo đến lớp 2; tất cả học sinh lớp sáu và học sinh lớp chín; và học sinh có nhu cầu cao, ngay cả học sinh có nhu cầu giáo dục đặc biệt và học sinh có nhu cầu phát triển tiếng Anh chuyên sâu (IELD).

Khi đã đáp ứng được yêu cầu về sức khỏe cộng đồng, với sự kéo giãn khoảng cách, học sinh có thể đi học trực tiếp theo cùng một lịch trình thay phiên hai ngày được nêu ở trên: nửa số học sinh đi học vào ngày thứ Hai và thứ Ba; nửa còn lại vào thứ Năm và thứ Sáu; và thứ Tư được sử dụng cho nhân viên để lập kế hoạch và liên lạc với các gia đình và để tăng cường làm sạch các toà nhà. Học sinh sẽ tiếp tục học trực tuyến khi không đến trường.

Trong tình huống kết hợp, tất cả mọi người sẽ được dùng bữa ăn sáng trong các hộp đóng gói sẵn ở trường và bữa ăn trưa thì mang về nhà. Để đảm bảo an toàn, các gia đình sẽ được khuyến khích tự cung cấp phương tiện đi lại càng nhiều càng tốt và Walking School Buses sẽ được sử dụng ở mức độ lớn nhất có thể. Xe buýt của chúng tôi sẽ sử dụng giãn khoảng cách thích hợp và rút ngắn thời gian chuyên chở. Điều đó có nghĩa là chỗ ngồi trong một số xe có thể cung cấp cho nhiều cấp lớp khác nữa để xúc tiến việc vận chuyển.

Đối với bất kỳ gia đình nào chọn từ chối học trực tiếp, học sinh sẽ có tùy chọn tiếp tục học trực tuyến.

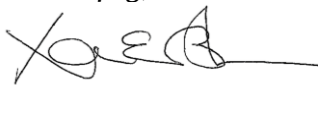
Học trực tuyến hoàn toàn: Đối với tình huống này, tất cả học sinh sẽ tiếp tục việc học thông qua học trực tuyến. Ngay cả khi chúng ta bắt đầu năm học với một tình huống khác, việc học trực tuyến hoàn toàn có thể được áp dụng cho các lần đóng cửa ngắn hạn hoặc dài hạn trong năm học 2020-2021, tùy thuộc vào sự bùng phát của đại dịch. Chúng tôi lập kế hoạch học trực tuyến này dựa vào sự thành công và kinh nghiệm từ mùa xuân năm 2020. Ví dụ, một số thay đổi được lên kế hoạch là phối hợp lên lịch giảng dạy trực tiếp, cung cấp các tùy chọn học tập khác cho những người không tham gia giảng dạy trực tiếp và thực hiện các quy trình nhất quán để giao tiếp và tham gia.

Bạn có thể tìm hiểu thêm nhiều chi tiết trong bản tóm tắt [summary](#) các tình huống tiềm năng này.

Nhóm Hoạch định Mở cửa trường trở lại là một nhóm đa dạng, gồm các nhân viên từ các trường và đại diện từ các nhóm Trung tâm học thuật, Hoạt động và Đa ngôn ngữ & Đa văn hóa của chúng tôi. Để phát triển các tình huống này, nhóm đã tham gia soạn thảo với nhân viên, học sinh và gia đình thông qua các cuộc khảo sát và các nhóm tập trung. Nhóm này cũng đang liên lạc với các lãnh đạo và y tá của trường, nghiên cứu ý tưởng từ các chuyên gia giáo dục và xem xét hướng dẫn mới nhất từ CDC và MDOE.

Chúng tôi nhận ra rằng không có tình huống nào là hoàn toàn không có rủi ro. Tuy nhiên, mục tiêu của mỗi tình huống là tạo ra trải nghiệm học tập mạnh mẽ hơn thế nữa cho tất cả học sinh, bất kể điều gì chúng ta phải đối mặt trong năm tới. Các quyết định mà quận phải hoạch định về việc mở cửa trở lại là rất phức tạp và đầy thách thức, nhưng chúng cũng là cơ hội để tất cả chúng ta tái hiện trường học trong tương lai, không chỉ COVID-19. Chúng tôi sẽ tiếp tục cập nhật tin tức cho bạn trong suốt những tháng nghỉ hè khi kế hoạch của chúng tôi có tiến triển và hiểu biết thêm về CDC và hướng dẫn của tiểu bang.

Trân trọng,



Xavier Botana, Giám thị